

LE REMPART

VOL. 4, NO. 8

JUIN, 1970

PUBLIE PAR L'ASJBOO

MOT DU PRESIDENT

CHERS AMIS,

J'espère qu'on ne m'en voudra pas de traiter encore une fois du sujet de la Radio. Car il me semble qu'on ne peut passer sous silence le fait de la Radio française dans notre région.

On peut dire que le poste CBEF de Windsor (540 sur votre cadram) a été très bien reçu par la grande majorité de nos canadiens français et aussi par un grand nombre de citoyens de langue anglaise.

Parlant d'expérience personnelle, je suis surpris de voir le nombre de concitoyens de langue anglaise qui m'ont demandé à quel numéro sur la cadram se trouve "votre poste français?" Cette première question ouvre une conversation sur la Radio française. Ces mêmes gens me disent qu'ils désirent que leurs enfants écoutent des programmes français. Ils veulent donc que leurs enfants apprennent le français.

D'abord, disons que la Radio nous fournit un avantage que nous n'avions pas auparavant - celle de former notre oreille à pouvoir capter l'expression française correctement et sans effort. C'est donc dire qu'il y aura une période d'adaptation à travers laquelle nous devons passer avant de pouvoir comprendre facilement le français à la Radio. Donc, ne nous décourageons pas et, en enfants gâtés, dire: "C'est bon rien". J'comprends rien.

Il est entendu que nous devons faire un effort sincère afin de nous habituer à saisir le sens du programme français qu'on écoute.

Nous devons, en toute sincérité, féliciter le Poste CBEF et son gérant M. Lionel Forestier de nous fournir des programmes d'un calibre supérieur et d'un français sans fautes.

Qu'on ne se décourage pas au premier essai. Rome, ou pour cela, Windsor, ne s'est pas bâti dans une journée. Qu'on prenne patience afin de s'adapter à une nouvelle situation qui saura faire bénéficier nos citoyens français de la région.

Si nous sommes sincères dans nos principes, imaginez-vous le bien qu'un pos e français peut accomplir dans une famille où les jeunes enfants se préparent à assister à la classe française? Les programmes d'enfants de Radio Canada sont parmi les meilleurs. C'est donc dire que les enfants auront l'avantage d'entendre un français bien parlé en commençant la classe.

On pourrait aussi mentionner qu'il y aura double avantage lorsqu'un parent est anglais et que la langue parlée dans la maison n'est pas le français. Si nous voulons montrer de la bonne volonté et si nous voulons que nos enfants apprennent le français, il nous faudra insister pour que les enfants écoutent le français à la Radio. Si nous mettons en pratique ce principe, nous serons avantagés. Si nous ne pratiquons pas notre français, les citoyens de langue anglaise vont nous dépasser et ce sont eux qui récolteront les bénéfices et aussi les belles positions d'avenir.

Louis J. Richer, président

LES CAISSES POPULAIRES

P us d'une vingtaine de délégués de la région représentant nous Caisses populaires se sont rendus à Sudbury la fin de semaine dernière pour participer à l'assemblée annuelle de la Fédération des Caisses populaires de l'Ontario.

Le chapitre de Caisse de Sudbury se vit l'objet de remerciements et de félicitations pour leur part dans l'organisation du programme. On nota que c'était la première fois que l'assemblée annuelle de cet organisme eut lieu ailleurs qu'à son siège social, Ottawa.

La Fédération des Caisses Populaires d'Ontario réunit 65 Caisses populaires dans la province affichant un actif de \$80,828,541.43, appartenant à 86,429 membres. Pour ce qui concerne la région Windsor-Sarnia, on compte 6 caisses possédant un actif de \$4,223,088.44 et 6,302 membres. Parmi ces membres un certain nombre sont bénéficiaires de prêts se chiffrent au montant de \$2,639,978.13.

Ce montant devient un facteur important dans l'économie des franco-ontariens de la région.

En plus de recevoir les rapports usuels, on y a apporté bon nombre de changements à la constitution et on a fait l'élection des quatre membres sortant de charge du Conseil d'administration.

Le vendredi soir, on avait pu participer à une séance d'étude sur les placements et une discussion d'intérêt général sur les questions diverses d'administration, toutes deux organisées par le Chapitre local de la Fédération. Ce fut une fin de semaine profitable pour les congressistes et satisfaisante pour les organisateurs qui fêtaient le samedi le 25^e anniversaire de leur Caisse populaire Ste Anne de Sudbury par un banquet suivi d'une soirée sociale.

Bon nombre de délégués étaient accompagnés de leurs épouses pour lesquelles on avait prévu un programme spécial le samedi après-midi.

Ouverture du poste CBEF/540, Windsor, Ontario Depuis le 18 mai, la radio de langue française est présente aux 57,000 francophones de Windsor

Environ 200,000 personnes habitent la ville ontarienne de Windsor et sa banlieue, dont 57,000 francophones qui, pour certains, n'ont pas entendu une émission en langue française depuis 20 ou 30 ans.

Windsor, qui est considérée aujourd'hui comme la ville la plus importante de la frontière américaine et la dixième du Canada, se place au cinquième rang du point de vue industriel. Mais qu'en est-il des Canadiens français de Windsor? Sur 40,000 habitants, 3,300 d'entre eux ne parlent que le français, 36,000 sont de parfaits bilingues alors que 13,200 anglophones parlent le français. On estime donc que 25 p. 100 de la population du Windsor métropolitain justifie l'ouverture d'un poste de base français dans cette ville.

Par ailleurs, il ne faudrait pas oublier qu'une population de 12,000 francophones habitant Detroit constituent un facteur avec lequel il faut compter.

Ainsi, l'installation du poste CBEF concourt-il - selon le désir du gouvernement canadien de promouvoir le français partout où il y a 10 p. 100 ou plus de francophones - à aider les francophones de Windsor à se sentir moins isolés de leurs frères des autres provinces. Ils prendront ainsi une conscience accrue de leurs origines et ils seront encouragés à développer au maximum leur patrimoine.

LE POSTE, SA PROGRAMMATION, SON PERSONNEL

Tout d'abord, CBEF partagera les bureaux, les studios et d'équipement technique de CBE, la station anglaise de Radio-Canada à Windsor, et il sera affilié au poste CJBC de Toronto.

Le directeur des émissions, M. Lionel Forestier, nous apprend que CBEF "couvrira" tout le sud-ouest de l'Ontario et qu'on diffusera, à compter de l'ouverture, le 18 mai, de 0500 heures à 0100 heures du matin, sur une fréquence de 540 kilocycles, des émissions locales et nationales.

Evidemment, pour ce qui a trait aux émissions locales, il ne saurait être question d'une planification sérieuse, tant qu'une enquête assez approfondie n'aura pas été menée auprès des auditeurs, afin de connaître exactement ce qu'ils préfèrent et ce qu'ils désirent entendre. Il s'agit là d'un programme de longue haleine, mais M. Forestier prévoit une diffusion d'environ 20 heures par semaines d'émissions locales, pour le moment. A compter du 1^{er} octobre 1970, ce nombre augmentera sans doute considérablement.

D'ores et déjà, les auditeurs de CBEF profiteront de la programmation du réseau et ils pourront entendre des émissions comme CHEZ MIVILLE, PRESENT, PLACE AUX FEMMES, LE PAIN QUOTIDIEN, UN INSTANT, L'HEURE DU CONCERTO, CRESCENDO, etc.

Outre le directeur des émissions, CBEF compte déjà sur un personnel compétent composé de trois techniciens bilingues originaires de Windsor, d'une secrétaire, d'une commis, d'un adjoint à la programmation et de deux annonceurs, MM. Paul Massue et Christian Carreyrou. Quant au réalisateur, il n'est pas encore embauché. On prévoit, pour l'automne, faire appel à deux autres réalisateurs, à un troisième annonceur et à un nouveliste. Ici nous vous présentons l'équipe



M. Lionel Forestier, directeur des programmes, Mme Lorraine Noël, responsable du trafic, Mlle Paulette Richer, responsable du secrétariat, M. Roger Besner, adjoint aux émissions. Ici-bas, de gauche à droite: MM PAUL MASSUE et CHRISTIAN CARREYROU, annonceurs.



Nos élèves de l'école secondaire Payette, ont fait, un voyage d'étude en fin de semaine, à Toronto, où il leur fut permis de visiter le nouvel établissement des sciences. Ce voyage ne fut pas seulement agréable et intéressant mais aussi très instructif et profitable. Que M. Amédée Emery, le principal soit remercié pour cette sortie.

Le jeune Charles Gagner, fils de M. et Mme Edmond Gagner, (qui entre nous, est un de nos meilleurs athlètes à l'école secondaire et peut-être de tout le comté de Kent) est passé par l'hôpital pour un "check-up" ces jours derniers. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

La corporation Romall, qui depuis quelques années déjà, cultivait avec beaucoup de succès près de 2000 acres de terre sur l'île Walpole a été remplacée par une association de cultivateurs formée

de quatre partenaires ayant à leurs têtes M. Gérard Laprise. Les trois autres membres de l'association sont M. M. Raoul Roy, Ovilla Lauzon et M. Lucier.

Avec la nouvelle loi prohibant la pêche dans le lac Ste Claire et à Mitchell's Bay, la circulation de fin semaine est à la baisse. Les nombreux bateaux de pêche, montés sur roulettes, qu'on transportait au lac où à la baie, sont choses du passé.

M. et Mme Napoléon Roy et notre aimable président de la SJB, Joseph Richer et son épouse se sont envolés pour l'Europe le 28 mai où ils y feront un voyage de quelques semaines. Ils assisteront d'abord à une convention internationale de vendeurs de grains de semence en Belgique. De là ils visiteront la France et l'Espagne. A ces deux heureux couples, nous souhaitons Bon Voyage!

Nous désirons offrir des félicitations à M. et Mme Jacques Doré qui accueillent leur premier héritier, un fils. Prompt retour à la santé à Mme Elie Sylvestre, M. Raymond Sylvestre et à M. Sylvio Pinsonneault.

Nous félicitons les gens de Pointe-aux-Roches pour le magnifique concert donné en la fête des mères, ainsi que pour la belle exposition de dessins et d'antiquité. Vous faites un beau travail.

Remerciements à M. Rosaire Sylvestre, président du comité de langue française sur le Essex County Board qui fait un travail formidable pour les canadiens-français de notre région.

Félicitations à M. Paul Bornaïs qui a reçu son baccalauréat cum laude à la collation des grades à l'Université de Windsor le 30 mai. M. l'abbé Roger Bénéteau nous annonce que le renouveau du presbytère est accompli. C'est un travail qui, selon la grande majorité, était certainement bien nécessaire et nous avons hâte de voir les résultats.

Une femme à une autre: - Mon mari dit toujours que je suis tout ce qui lui reste - une fois ses impôts payés.

Réponses au «Jeu des Premiers ministres»

présenté à la page 4 le mois dernier.

1. Arthur Meighen. Il avait 46 ans lorsqu'il fut élu 11^e Premier ministre du Canada le 10 juillet 1920. Pierre Elliott Trudeau était âgé de 48 ans quand il devint Premier ministre le 20 avril 1968.
2. Sir Charles Tupper, élu sixième Premier ministre du Canada, le 1^{er} mai 1896, à l'âge de 75 ans.
3. Le traitement du Premier ministre est de \$25,000 par année, plus une allocation de \$2,000 pour sa voiture. Il reçoit, en outre, son traitement de député de \$12,000 et une allocation de \$6,000 pour ses frais, ce qui fait au total une rémunération de \$45,000 par année.
4. Sir Wilfrid Laurier a été au pouvoir pendant 15 ans, du 11 juillet 1896 au 6 octobre 1911. [Au total, Sir John A. Macdonald (18 ans) et William Lyon Mackenzie King (21 ans) ont été au pouvoir plus longtemps, mais il y a eu des interruptions dans leur mandat.]
5. Sir John A. Macdonald a gagné six élections, une de plus que Mackenzie King.
6. Trois. R. B. Bennett, Mackenzie King et Pierre Elliott Trudeau.
7. John Diefenbaker, en 1958, alors que le parti progressiste-conservateur remporta 208 des 265 sièges à la Chambre des Communes.
8. Les conservateurs, qui ont eu

- neuf Premiers ministres: Sir John A. Macdonald, Sir John J. Abbott, Sir John S. D. Thompson, Sir Mackenzie Bowell, Sir Charles Tupper, Sir Robert L. Borden, Arthur Meighen, R.B. Bennett et John G. Diefenbaker.
9. a) En 1918, sous l'administration de Sir Robert Borden, le Parlement adopta la Loi du Suffrage féminin, qui accordait aux Canadiennes le droit de voter aux élections fédérales. b) Le projet de loi sur les Droits de l'Homme fut soumis à la Chambre des Communes par John Diefenbaker et reçut la sanction royale le 10 août 1960.
10. a) Sous Sir John A. Macdonald, en 1885. b) Le Statut de Westminster, qui reconnaissait la souveraineté du Canada, fut signé en 1931 par R. B. Bennett, mais Robert Borden et Mackenzie King avaient contribué auparavant à en jeter les bases, en particulier dans la déclaration Balfour de 1926, qui faisait du Canada un associé égal et indépendant de la Grande-Bretagne. c) En 1949, sous le gouvernement de Louis Saint-Laurent, à la suite de pourparlers engagés par Mackenzie King. d) Vincent Massey, le premier gouverneur général né au Canada, fut nommé en 1952, alors que Louis Saint-Laurent était Premier ministre. e) Sous Lester B. Pearson, en 1965.

Le Mot Mystère

Félicitations aux heureux gagnants! réponse du mois de mai: lancer.

David Labelle, 3911 Turner Rd Windsor 20. Chantal Plourde, Pointe-aux-Roches. Bernadette Barrette, R.R. no 1, Ruscom. Mme Roméo Bézaire, R.R. no 1, McGregor. Jim Bourgeois, R.R. no 1 Grande Pointe.

Il faut souligner le fait que nous ne pouvons pas accepter des copies faites sur autre papier. Il nous faut recevoir la copie originelle de LE REMPART. Il faut qu'elle soit bien marquée, ayant la bonne réponse pour être éligible.

PROBLEME no. 28

Il suffit de trouver le mot mystère en ramassant les lettres (horizontalement seulement) laissées non encerclées après que vous aurez inséré les noms donnés ci-dessous. Les lettres formant le mot se suivent dans l'ordre.

Vous pouvez connaître les 7 lettres de ce mot:

EN CERCLE: HORIZONTALEMENT: de gauche à droite ou de droite à gauche. VERTICALEMENT: de bas en haut ou de haut en bas. DIAGONALEMENT: de gauche à droite ou de droite à gauche. Lorsque les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les SEPT lettres indiquant: "V vent les vacances". Faites parvenir votre problème complété à MME PAUL LEBOEUF, POINTE-AUX-ROCHES, ONTARIO.

N'oubliez pas qu'une lettre peut servir plus d'une fois pour d'autres mots.

alpinisme ami amusement avirons bain ballon bateau bois campagnes camping canot chaloupe chansons coquillages course croisières cueillettes danse devinettes eau élans équitation été fantaisie fête feu folies forêt golf grimaces guimauve fle jardinage jeux joies juin lac mer musique navigation navires pêche ping-pong piscines plages plongeon promenade rencontres repos rire rivière ruisseau sable sentier ski soleil sommeil tennis tente tournoi vacances vagues valse voyage

Découpez ici - - - - -

S	E	D	A	N	E	M	O	R	P	S	E	R	E	I	S	I	O	R	C
E	Q	D	U	A	E	S	S	I	U	R	B	A	T	E	A	U	A	C	R
G	U	G	E	N	O	I	T	A	G	I	V	A	N	J	F	E	M	O	E
A	I	N	T	V	S	N	F	B	A	L	L	O	N	O	E	R	I	U	P
L	T	O	C	N	I	E	O	L	T	O	N	A	C	I	U	E	Q	R	O
L	A	P	H	S	E	N	N	E	O	F	O	L	I	E	S	I	F	S	S
I	T	G	A	E	E	M	E	T	G	L	A	C	S	S	V	E	E	S	
U	I	N	L	N	V	S	E	T	I	N	U	A	E	U	S	I	T	G	N
Q	O	I	O	I	U	E	S	S	T	E	O	E	M	E	S	R	E	N	O
O	N	P	U	C	A	C	I	T	U	E	R	L	N	J	U	I	N	I	R
C	T	Q	P	S	M	A	N	E	I	M	S	G	P	U	E	E	I	P	I
E	E	O	E	I	I	M	N	R	K	V	A	G	U	E	S	S	P	M	V
M	V	G	U	P	U	I	E	O	S	P	N	I	A	B	L	N	L	A	A
S	L	A	A	R	G	R	T	F	M	S	A	B	L	E	A	A	A	C	X
I	I	L	C	Y	N	G	N	A	V	I	R	E	S	F	V	D	G	U	B
N	E	I	E	A	O	O	C	C	U	E	I	L	L	E	T	T	E	S	O
I	M	E	L	E	N	V	I	C	H	A	N	S	O	N	S	J	S	S	I
P	M	L	A	R	I	C	R	C	E	F	A	N	T	A	I	S	I	E	S
L	O	O	N	I	L	T	E	N	T	E	E	G	A	N	I	D	R	A	J
A	S	S	S	R	E	P	M	S	E	S	E	R	T	N	O	C	N	E	R

MA REPONSE EST - - - - -

MON NOM EST - - - - -

ADRESSE - - - - -

LE REMPART
JOURNAL MENSUEL DE L'ASJBOO



IMPRIME A TILBURY PAR
COMMUNITY WEB PRINTING

CORRESPONDANCE SOIT ADRESSEE A :

M. RICHARD DROUILLARD, C.P. 941, BELLE RIVIERE, ONT.
pour tout ré-abonnement ou changement d'adresse.

MME PAUL LEBOEUF, POINTE-AUX-ROCHES, ONT.
pour le mot mystère ou pour paiement de factures.

MME ROSARIO BEZAIRE, R.R. no 3, AMHERSTBURG, ONT.
pour tout ce qui doit paraître dans le journal.

abonnement: \$ 2.00

LES ARTICLES PUBLIES DANS CE JOURNAL
NE REPRESENTENT PAS NECESSAIREMENT LA
POSITION OFFICIELLE DE L'A.S.J.B.O.O.

affranchissement de retour garanti.

L'APMJOF REGIONALE DU SUD - OUEST

(CONGRES TENU LES 2 ET 3 MAI)

Les 2 et 3 mai dernier, les jeunes canadiens-français de la région se rencontraient. Ça s'est passé à l'Université de Windsor. Ils venaient de partout, Tilbury, Sarnia, Belle Rivière, St. Joachim, Rivière-aux-Canards, Windsor, Chatham, Paincourt, etc.

Les conversations ont tourné autour des problèmes qui les concernent: le français à l'école, dans les organisations, les problèmes des organisations de jeunes français, la radio, les journaux, les jeunes dans les organisations françaises, etc.

Toutes ces discussions entremêlées d'une soirée sociale, d'un film "Eloge du Schiack" et plusieurs détenteurs ont produit des résultats. Les jeunes ont décidé de rencontrer les autorités de CBEF pour leur dire ce qu'ils voulaient et pour en savoir plus long sur la nouvelle radio française. Ils se sont de plus donné un conseil régional qui aura pour tâche de coordonner le travail et les activités des associations de jeunes. Ils ont d'ailleurs élu leurs représentants sur ce conseil: il s'agit de M. Lucien Gava, directeur régional, Ronald Guignard, directeur adjoint, Mlle Jacqueline Fortier, secrétaire, et Donald St-Onge, trésorier.

Chacune des régions avait de plus la tâche de se choisir un représentant. Au moment de mettre sous presse, Mlle Marie-Louise Bézaire était élue représentante des jeunes de Rivière-aux-Canards, M. Jacques Leblond de Belle-Rivière, Mlle Diane Duguay de Windsor. Paincourt, Tilbury, Têcumseh, Sarnia, etc. n'avaient pas encore dévoilé le nom de leur représentant.

En somme, un congrès qui aura donné aux jeunes du Sud-Ouest l'occasion de ressentir l'importance de leur union, d'être ensemble.



Quelques congressistes sourient au photographe.



Les animateurs du congrès au repos. De gauche à droite: Jacques Doré, Lydia Gionet, Jacques Carron, Carmen Frappier, Lyse Charron et Barbara Delisle.



Une partie du groupe de jeunes en discussion.

Les jeunes et CBEF/540

L'enthousiasme du congrès régional du 2 et 3 mai auquel assistèrent 40 jeunes représentant plus de 10 mouvements du sud-ouest de l'Ontario se manifesta de nouveau à la rencontre de M. Lionel Forestier, directeur du nouveau poste CBEF - 540, le 10 mai au Centre Canadien-français de Windsor.

Plusieurs demandèrent à M. Forestier comment ils pourraient participer aux émissions. Il répondit qu'il y aurait une émission de participation, "un bloc-jeunesse", chaque soir à 7 h. 30 p.m. Puis, M. Forestier présenta l'horaire des différentes émissions jusqu'au premier juin.

Plusieurs furent contents d'apprendre que les émissions d'opéra seraient présentées le samedi après-midi seulement. Quelques clubs demandèrent des renseignements sur la publicité et furent heureux d'apprendre qu'elle serait gratuite. Il n'y a qu'à envoyer une lettre au poste quelques jours à l'avance en indiquant la date, le lieu, l'heure et ce dont il s'agit, ainsi que le nom et le numéro de téléphone d'un responsable.

En effet, la réunion fut très intéressante et renseignante. M. Forestier fut très content de rencontrer des représentants des jeunes du sud-ouest et les invita à lui adresser n'importe quelles questions qu'ils auraient et les invita aussi à visiter le nouveau poste.

à droite :

M. Ronald Guignard, assistant directeur régional APMJOF

LES JACOBINS INCONNUS

Le 5 mai 1970, au Centre Canadien-français, Lucien Gava, directeur régional de l'APMJOF, et Ronald Guignard, son assistant, formèrent un nouveau groupe de jeunes français: Les Jacobins Inconnus, Windsor.

On a choisi l'exécutif du groupe le soir même. Lyse Charron devint la présidente du groupe et Annette Duguay, la vice-présidente. On a élu Carmen Frappier au poste de secrétaire, Daniel St-Onge devint agent de liaison, Eugène Cousineau, journaliste et Donald St. Onge, trésorier.

Avec la collaboration de ces jeunes gens, je suis certain que le nom du groupe (Les Jacobins Inconnus) perdra son sens bientôt.

Eugène Cousineau



M. Lucien Gava, directeur régional du sud-ouest de L'APMJOF



CINQ JEUNES DE WINDSOR A UNE RENCONTRE REGIONALE DU SUD-EST DE L'ONTARIO

Le congrès a eu lieu les 16, 17 et 18 mai à l'université York de Toronto. Ce fut une rencontre très intéressante pour les jeunes représentants du sud de l'Ontario. La question à régler était de savoir si les jeunes de Toronto et de la péninsule du Niagara formeraient une ou deux régions distinctes avec responsabilités et exécutifs différents. On en vint à la conclusion qu'il était préférable d'en avoir deux distincts.

Le Congrès ne s'est cependant pas limité à cette question. On forma 3 ateliers de travail: le théâtre, le cinéma de reportage et la jeunesse.

Michel D. ruet, comédien, français d'origine, émigré au Québec puis à Toronto, était chargé de l'atelier "théâtre". Les participants apprirent comment se monte une pièce de théâtre et comment travaillent les comédiens, les réalisateurs, etc. Michel nous montra, en particulier, comment un comédien peut agir aussi naturellement quand il entre en scène.

Dans l'atelier "cinéma de reportage", les jeunes firent l'apprentissage de la technique du film. Ils apprirent les trucs qui permettent de montrer à la télévision, les choses qu'on a filmées.

L'atelier "Jeunesse" avait pour but de discuter des choses qui se passent à chaque jour, de notre vie: la haine, les guerres, l'amour, la paix, etc.

Ces trois journées passées ensemble auront rendu, je crois, les jeunes participants heureux, car ils connaissent maintenant un peu mieux ce qui se passe dans le monde. Ils ont découvert qu'ils n'étaient pas les seuls à avoir des peines et des joies.

Carmen Frappier, secrétaire
" Les Jacobins Inconnus "

BRENNAN H. S. ET LA MUSIQUE FRANCAISE

La "bonne musique" canadienne-française semble combler le vide entre la jeune et la vieille (respectueusement) génération. Ma théorie était évidente à l'assemblée des étudiants français de Brennan le 15 mai, 1970.

Cette matinée musicale fut réalisée par le nouveau groupe de jeunes français, les Jacobins Inconnus, de Windsor. Grâce à la bienveillance de Ronald Guignard (l'organisateur de groupe) et à l'assistance d'une quinzaine d'étudiants l'assemblée fut bien organisée dans le peu de temps alloué. Impossible de nommer tous nos bienfaiteurs, mais leur travail fut certainement apprécié.

Premièrement, des jeunes musiciens de Rivière-aux-Canards amusèrent le groupe d'élèves avec des

bonnes chansons canadiennes-françaises. Les jolies voix d'Yvette et Janine Laforêt de Têcumseh suivirent cette séance comique.

Les résultats: un grand succès inattendu. Tous les élèves applaudirent vigoureusement. Nos invités, M. Burke, directeur de l'école, Jacques Doré, animateur socio-culturel, Soeur Eva, chef du département de français à Brennan, Lucien Gava, jeune directeur régional du sud-ouest (APMJOF) ainsi que plusieurs instituteurs, félicitèrent les participants à la réunion.

Et voilà! Les jeunes et les moins jeunes partagent un intérêt commun dans la bonne musique canadienne-française.

Michel Gadoury

Quand on a de l'idéal et qu'on est prêt de combattre et à se sacrifier pour le réaliser, très souvent, on réussit. Si ce qui est arrivé à Toronto pouvait donc se répéter à Windsor en septembre 1970!

Ainsi donc en septembre 1969 naissait à Toronto la première école secondaire publique de langue française - absolument le même genre d'école que nous désirons pour nos jeunes francophones de notre région - cette école avait pour nom - ETIENNE BRULÉ. Cette décision historique marquée à jamais une date mémorable puisque cent ans après la confédération les francophones ontariens obtenaient une garantie de droits et de privilèges fondamentaux introduisant le projet de la législation de l'établissement d'une école secondaire publique de langue française. Pendant 18 mois, les francophones de la région de Toronto n'avaient pas cessé de réclamer au nom de leur jeunesse. Les pourparlers sérieux de cette fondation avaient commencé en décembre 1967. Dans ce but, le comité consultatif sur le français du Toronto métropolitain composé de 7 membres appelés à conseiller la commission scolaire métropolitaine de Toronto sur l'opportunité de dispenser l'instruction en français au niveau secondaire pour les jeunes francophones est formé. Les réunions se multiplient, les droits sont refusés; mais le moral tient bon et la ténacité sereine va porter du fruit. Un grand ralliement convoqué par l'ACFO le 19 janvier 1969 à l'école secondaire de DeCharbonnel réunit 800 personnes. C'est alors que le comité francophone relance la lutte pour obtenir l'ouverture d'une école secondaire publique de langue française et oblige la commission scolaire métropolitaine de Toronto à réviser ses attitudes et d'accorder une école secondaire à la population francophone. La solidarité des canadiens français a été un argument décisif pour démontrer aux autorités scolaires et gouvernementales que leurs droits sont le bill 141 doivent être respectés. Ils étaient décidés à porter leur requête jusqu'au ministère d'Éducation, jusqu'à l'assemblée législative ontarienne s'il le fallait. Après la réouverture de nombreux débats, ils obtinrent une décision positive, après l'appui de 3 quotidiens de Toronto: le Telegram, le Star et le Globe and Mail. Le 15 avril 1969 - le conseil scolaire de Toronto accepte les recommandations du comité d'embaucher des professeurs, de trouver un site pour la future école et de disposer d'une somme de \$ 150,000, pour les 4 premiers mois de l'année 1969-70.

L'Ecole Etienne Brulé est sous la juridiction du conseil scolaire de North York qui a mis tout en branle pour aménager des classes portatives au terrain à l'arrière de l'école secondaire anglaise "York Mills Collegiate". Quinze classes portatives reliées constituent provisoirement l'école actuelle. Un personnel de quinze professeurs sous la direction de M. Lionel Rémillard, dont les qualités d'administration et d'organisation sont incontestables accepte de créer avec les élèves un milieu éducatif et culturel intéressant. Les parents démontrent également un intérêt marqué à cette première école en fournissant un personnel auxiliaire, non rémunéré, qui travaille aux services des élèves, à leur bibliothèque ainsi qu'aux activités parascolaires.

Le "Metropolitan School Board" de Toronto a été prié d'établir un programme scolaire secondaire dans la métropole, subventionné par les fonds publics, où la langue de communication et d'instruction serait le français, conformément à la législation récemment adoptée par le gouvernement de l'Ontario. Le "School Board" a signalé son intention d'établir un tel programme. Les portes de l'école Etienne Brulé s'ouvrirent à Toronto le 2 septembre 1969 comptant 310 élèves. Comme ces 310 élèves étaient heureux d'être réunis sous un même toit pour débiter une nouvelle année scolaire. Le dehors des classes portatives a été remodelé à maintes reprises depuis trois mois, ce qui donne une note gaie, voire même accueillante. Qu'importait la présence des ouvriers qui cognaient, clouaient, sciaient pendant les cours, "nous étions chez-nous" disent les élèves, et tout se faisait pour nous. Tout ce brouhaha ne faisait qu'égayer la maisonnette et aidait à créer une atmosphère encore plus vivante. Tous les cours sont dispensés en français, sauf, il va sans dire, pour les cours d'anglais, et d'après les formules adaptées aux traditions linguistiques et culturelles. Ne payant pas de mine extérieurement, cette école Etienne Brulé est très bien organisée. "Ensemble nous formons un groupe vivant, bruyant et enthousiaste, bénéficiant des services éducatifs dans les cours d'arts, de sciences, d'affaires et de commerce", nous dit une élève Rachel Lécuyer (12e année).

Ces locaux ne sont que temporaires et nous rêvons tous, au jour, où un édifice permanent semblable à celui dont bénéficient nos voisins étudiants anglophones, nous sera offert. Pour le moment, nous sommes établis dans ces portatives que nous appelons notre école, notre chez-nous.

un élève

LES AGRICULTEURS EN SOUFFRANCE

Ca devient un fait connu, que l'agriculteur canadien dans son ensemble traverse des temps difficiles. Dans l'ouest canadien, ce sont des surplus de blé entassés dans les hangars; dans l'est il y a toujours danger d'une surproduction de lait; aux Etats-Unis on brûlait un surplus de pommes de terre; des milliers de minots. On voudrait s'atteler à la besogne de fixer le volume de production à la taille des débouchés (extérieurs et intérieurs). Il y a des alarmistes qui crient: augmentez la production des vivres pour nourrir un monde affamé disent-ils. A quoi les cultivateurs répliquent avec raison: donnez-nous des garanties de vente à des prix acceptables et nous produirons. Des pays plus développés nous avertissent: nous ne voulons pas que vos surplus viennent entraver le bon fonctionnement de notre économie. D'autres pays encore disent - la charité nous répugne; moyennant un peu d'aide, nous pourrions suffire à nos besoins alimentaires. Voilà autant de questions pas tellement simples à résoudre, mais ajoutez encore le coût des machines agricoles, de la main d'œuvre et des engrais et vous avez tout ce qui faut pour donner au cultivateur des maux de tête.

Départ à L'APMJOF

Le premier secrétaire-général de l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français (APMJOF), M. Paul François Sylvestre, quitte l'organisme après avoir participé à sa fondation et assuré sa bonne marche pendant deux ans.

Responsable du premier Club du livre en Ontario français, M. Sylvestre a lancé l'APMJOF dans la voie de la diffusion culturelle. "Au cours de ses deux années au secrétariat de l'Assemblée, il a organisé des tournées artistiques qui ont permis aux jeunes de tous les coins de la province de s'identifier à leur culture", au dire de M. Jean-François Aubé, président.

C'est également au Secrétaire-général que revint la tâche de mettre sur pied un programme d'animation à l'intention des jeunes de l'Ontario français. En collaboration avec ses collègues et de concert avec les gouvernements fédéral et provincial, M. Sylvestre a pris à sa charge l'élaboration d'un travail socio-culturel à la base, tâche qui s'est traduite par des sessions d'initiation au travail de groupe et aux techniques d'animation ainsi que par l'emploi de trois animateurs pour les jeunes de l'Ontario français.

Elu directeur régional du sud ontarien en mai 1967, lors de la Conférence Consultative de la jeunesse franco-ontarienne, M. Paul François Sylvestre accéda au poste de secrétaire de l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français lors de la fondation de cette dernière, en mai, 1968. Les délégués au premier congrès général de l'APMJOF, en octobre, 1969, ont de nouveau réclamé ses services à titre de secrétaire-général.

Le départ de M. Sylvestre efface en quelque sorte les traces du passé puisqu'il était le seul membre fondateur au sein de la direction de l'APMJOF. L'équipe est maintenant composée de jeunes qui ont tous été élus pour la première fois au congrès d'octobre dernier.

Originaire de Saint-Joachim, Ontario, Paul-François Sylvestre détient, depuis mai dernier, un baccalauréat ès arts (philosophie). Il poursuit présentement ses études en récréologie à l'université d'Ottawa. M. Sylvestre n'avait d'ailleurs pas abandonné ses études universitaires pendant ses trois années au service de l'APMJOF.

Selon le président général, M. Jean-François Aubé, l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français perd, dans la personne de M. Paul-François Sylvestre, un travailleur culturel de grande valeur.

HOMMAGES



Léo Harron, prêtre, fils aîné de M. et Mme Henri Charron de Belle-Rivière. Il a fréquenté les écoles primaires de Foley et de Belle Rivière, puis il a poursuivi ses études au collège du Sacré-Coeur à Sudbury et enfin au Séminaire St. Pierre à London.

Après son ordination le 25 mai, 1945, il fut le vicaire de Mgr. Wilfrid Langlois à l'Eglise St. Rosaire à Windsor. En 1951, il fut nommé premier curé résident de la paroisse de N. D. de Lourdes à Ombre. En 1956, il alla terminer la construction de l'Eglise St. Guillaume à Emeryville. En juin 1958, il fut nommé curé fondateur de la paroisse française St. Jérôme à Windsor. Depuis juin 1964, il est curé à Paincourt.

Dimanche le 31 mai, 1970, avait lieu en l'Eglise Immaculée Conception de Paincourt une fête en l'honneur du Rév. Père Léo Charron, curé de la paroisse, à l'occasion de son jubilé d'argent d'ordination sacerdotale.

La fête débuta par une messe d'action de grâces; une messe célébrée.

Au cours de l'après-midi, il y eut réception au presbytère. Des

parents et de nombreux amis du jubilaire sont venus témoigner leurs bons souhaits de fête et leur reconnaissance au Rév. Père Curé.

La réception fut suivie d'un grand banquet paroissial.

Au cours de la soirée, les paroissiens lui présentèrent une bourse. M. Edmond Chauvin, professeur de l'école secondaire Payette se fit l'interprète et présenta les bons vœux et les félicitations.

En plus de la bourse, plusieurs autres cadeaux de fête ont été offerts au jubilaire de la part de ses parents et de ses nombreux amis et anciens paroissiens, connus tant à titre de vicaire que de curé, mais en particulier comme curé fondateur de la paroisse St. Jérôme. Bien de gens se sont fait un devoir de venir présenter leurs hommages en personne.

Tous ceux et celles qui ont connu le Révérend Père Léo Charron, ont connu aussi son grand esprit de foi et de dévouement et ont voulu à l'occasion de ses fêtes jubilaires lui offrir leurs vœux les plus sincères de santé afin qu'il demeure parmi nous plusieurs années encore, Dieu le voulant.

CBEF/540

L'ouverture du poste de Radio-française de Windsor apporte la joie, la consolation et l'espérance dans les cœurs de la population canadienne-française des Comtés d'Essex, Kent et Lambton. Nous avons notre réponse à une prière persévérante. On ne pourra jamais trop remercier M. Omer Parent et compagnie, M. le sénateur Paul Martin, M. Eugene Whelan pour la réalisation d'un projet que l'on caressait depuis 1949. Je pense que la radio française est encore plus appréciée par les plus vieux qu'elle l'est par n'importe quel groupe. Félicitations, Radio-Canada, pour avoir nommé, comme directeur de notre poste français, un homme aussi gentil que M. Forestier.

Un pensionné du fédéral.

AU CLUB RICHELIEU

AU SOUPER PERES -FILS

Le premier souper Pères-fils dans les annales des soupers Richelieu du Club Windsor s'est soldé par un beau succès. La grande majorité des membres assistait avec leur(s) fils.

Richelieu Jean-Paul Dumoulin nous divertissa avec l'aide de diapositives de son voyage dans l'ouest canadien et à Disneyland. Cette dernière partie fut grandement appréciée surtout par les jeunes et les jeunes de coeur.

Yves Isabelle, garçon de Jean Marie Isabelle, présentait une conférence-éclairée très intéressante sur le club des jeunes "Les Jacobins Inconnus" de Windsor.

Tous furent d'accord que l'expérience fut très profitable pour les pères et leurs fils. On projette déjà un souper Pères-filles pour cet automne.

André Bissonnette, président



Un nouveau membre -
Richelieu Jean Noël.



M. Yves Isabelle, fils de
R/Jean-Marie Isabelle, donne
une petite conférence.

AU SOUPER - FETE DES MERES

Le souper mixte en l'honneur des épouses des membres Richelieu et leurs amis se solda par un autre beau succès. La grande majorité des Richelieu assistèrent.

A leur arrivée au Seaway Inn le comité d'accueil remettait aux petites marmans un beau bouquet de corsage. C'est donc dans une atmosphère de festivité que la soirée débuta.

Le conférencier-invité, Mgr. Caron, félicitait la société de son choix de nom Richelieu. Ensuite il expliqua pourquoi le nom était approprié. Pourquoi ce nom?

La première maison de service social établie en Amérique pour les orphelins de soldats et de colons était communément appelée "La Maison Richelieu" parce que le Cardinal avait prié sa nièce, la duchesse d'Aiguillon, de la fonder, en s'en gageant à l'entretenir à même sa cassette personnelle.

En 1665, "La Maison Richelieu" devenait l'hôpital nommé depuis l'Hôtel-Dieu de Québec.

C'était donc un nom approprié pour une société et des clubs qui devaient favoriser l'aide à l'enfance et la jeunesse.

L'exécutif du club se félicita du choix de son conférencier car celui-ci nous a surpris par ses connaissances du Cardinal Richelieu et des origines et notre club.

Durant le même souper Richelieu Oscar Bénéteau nous offrait une conférence-éclairée très intéressante. Il nous parlait de son travail qui consistait à la fabrication de boutons et d'autres accessoires pour vêtements.

Après le souper il n'y eut pas de soirée organisée comme telle mais plusieurs couples se regroupèrent soit au Garrison Club ou à un autre endroit de leur choix. Tous étaient d'accord que ce souper mixte était un des plus intéressants jusqu'ici.



Le conférencier-invité, Mgr Caron, nous offre une conférence très
intéressante. De gauche à droite: Mme Monique Bissonnette, Mgr
Caron, André Bissonnette, prés. et Mme Oscar Bénéteau.



Richelieu Oscar Bénéteau, nous parle de la fabrication
de boutons et de tout ce cela comporte.

CBEF: C'EST A NOUS!

Déjà quelques semaines maintenant, nous avons l'occasion d'être à l'écoute de CBEF.

Félicitons de nouveau la société Radio-Canada d'avoir compris le besoin que nous lui exprimons depuis des années. Félicitons surtout ceux qui oeuvrent depuis longtemps à l'obtention de ce poste, en particulier l'ARTF de notre région à laquelle préside M. Omer Parent.

Nous savons depuis longtemps le rôle que peut jouer la radiodiffusion française dans le progrès et l'épanouissement de notre groupe. Il n'est donc pas surprenant d'entendre les gens dire qu'ils sont heureux de commencer à connaître les meilleurs chansonniers de langue française, puis qu'ils sentent déjà une amélioration dans leur usage de la langue.

Il y en a d'autres, par contre, qui se disent pas tout à fait satisfaits de la programmation.

D'abord, un point d'information: le poste ne pouvait préparer toutes sortes d'émissions locales alors qu'il ne restait que quelques semaines avant qu'il doive suivre l'horaire spécial pour l'été. Dès l'automne, on propose beaucoup plus d'émissions régionales.

Maintenant quelques souhaits.

Nous avons l'assurance que c'est le désir du personnel du poste de répondre à nos besoins; encore faut-il qu'il les connaisse! Souhaitons que ceux qui ont des suggestions lui feroient parvenir par un moyen efficace en participant à la section locale de l'ARTF par une organisation quelconque ou autrement. Il est inutile de faire sa critique aux mauvais endroits, et il est ridicule de se plaindre ensuite que ça ne fait aucun bien!

Souhaitons aussi qu'en plus de vouloir nous divertir, nous voulions aussi nous renseigner et nous former par l'entremise de ce poste. Pour cela, il faut être disposé à écouter et s'intéresser à de nouvelles choses, et non pas se limiter à ce qui nous intéresse d'avance. Il est rare que l'on trouve tout intéressant, ainsi il serait regrettable que nous ne cherchions jamais à acquérir de nouvelles connaissances et de nouveaux intérêts.

Souhaitons enfin que nous, n'oublions pas la loi du partage. Nous n'avons pas tous les mêmes goûts. Que chacun travaille et insiste que le poste le serve adéquatement, mais qu'il accepte que le poste serve aussi les autres.

En somme, CBEF, c'est à nous! Profitions-en au maximum. Qu'il nous divertisse! Qu'il nous forme! Qu'il nous unisse!

Jean Mongenais

F. F. C. F. WINDSOR

Environ 15 membres de la Fédération de la région ont assisté au congrès annuel de la Fédération à Ottawa au début de mai. Ces dames ont joué grandement de cette rencontre qui leur a permis encore une fois de revoir leurs amies et partager leurs idées et intérêts. Le point saillant de ce congrès fut le conférencier au banquet de clôture à l'Hôtel Skyline qui était nul autre que le Père Emile Legault, PSC, qui a su captiver son auditoire, comme il le fait si bien à son émission à CBEF à tous les jours.

Ces dames étaient aussi doublement heureuses d'applaudir une ancienne présidente de St. Joachim, Mme Rancis Sylvestre qui a été décorée de l'ordre de la Fédération lors de ce congrès. Nous sommes heureuses d'offrir nos sincères félicitations à cette dame qui s'est prouvée bien méritante de cette décoration par son grand dévouement et intérêt à la cause française depuis plusieurs années, dans la région.

CBEF - Félicitations à M. Lionel Forestier et son équipe de CBEF qui nous apportent de la joie française dans nos foyers tout particulièrement à une octogénaire de 87 ans, Mme M. Anne Racicot qui s'est aventurée seule en ville pour l'achat d'un appareil radio, la veille de l'ouverture de ce poste et qui est à l'écoute depuis. Merci, M. Forestier!

STAPLES

Félicitations à M. et Mme Jean Barrette qui accueillirent un joyau de petit fils, Joël.

Sincères condoléances à Mme Aldège St Pierre et à M. Eddie Quenneville pour la mort de leur père, M. Henri Quenneville de Windsor.

Sincères sympathies à M. Ralph Bosse pour la mort de son père, M. Louis Bosse.

TECUMSEH



Mlle Hélène Renaud, fille de M. Pat Renaud de Tecumseh est graduée de l'école des infirmières de St. Joseph de Chatham. Nos félicitations à Mademoiselle Renaud.

Nous vous invitons tous à notre soirée du 85ième anniversaire de la St. Jean Baptiste à Tecumseh à la salle St. Gilbert le 20 juin. Prix d'entrée - \$1.50.

Nous sommes fiers de savoir que M. Hercule Langlois, M. Louis Lachance et M. Hector Lacasse sont rétablis de leurs séjours à l'hôpital. Nous vous souhaitons une belle été de joie et de santé.

Nos félicitations à M. et Mme François Robitaille, nouveaux mariés depuis le mois d'avril. Ils demeurent à Tecumseh. Souhaits de joie et de bonheur.

Georgette Comartin, fille de George Comartin de Tecumseh est devenue l'épouse de M. Finn Sorensen, fils de M. et Mme Verner Sorensen de Cabana Rd. Windsor, le 13 juin, et l'Eglise Ste Anne de Tecumseh. Nos félicitations aux jeunes mariés.

Mme Arthur F Vigneux de Willowdale, Ont. était en visite chez sa soeur, Mme Albert Renaud. Elle assista au 52e anniversaire de mariage de son frère - M. et Mme Omer Jacques. Mme Vigneux s'est rendu voir Sr Ernestine à Wallaceburg.

... PAGE ECOLIERE ...

ECOLE ST PAUL POINTE-AUX-ROCHES

Le mois de mai en fut un très mouvementé pour le personnel et les élèves de l'école St Paul. Premièrement une séance fut montée à l'occasion de la fête des mères en reconnaissance pour tous les bienfaits que nos bonnes mamans nous rendent au cours de l'année. C-bas, la chorale chante - " Maman Chérie. "



Deuxièmement, le personnel de l'école a cru bon d'y insérer le concours de Français, afin de récompenser les élèves méritants des classes 5 à 8. Ronald Lefaive fut le grand lauréat et s'est vu mériter le trophée St Jean-Baptiste. Mlle Paulette Rondot, lauréate des filles a gagné le 2e prix. Elle reçut un dictionnaire Larousse, don de la société St Jean Baptiste. Cette même société donna aussi cinq autres trophées pour Effort. Charles LaBonté, 5e année, Guy Pelletier, 5 et 6e années, Louis Lecunff, 6e et 7e années, Marguerite Quenneville, 7e année et Maurice Mailoux, 8e année.

La F.F.C.F. de la paroisse donna dix prix aux élèves méritants en français. Rita Rondot, 5e; Michel Savoie, 5e; Roger Pattenau, 5 et 6; Marie Jeanne Lacharité, 5 et 6; George Bouillon, 6 et 7; Jacqueline Gaunand, 6 et 7; Janine Dupuis, 7e; Roger Rondot, 7e; Claire Lalonde, 8e et Roger Roy, 8e. Chacun de ces élèves reçut un beau porte-plume comportant trois stylos. Ci-bas au centre, le grand lauréat: Ronald Lefaive, lors de la remise des trophées.



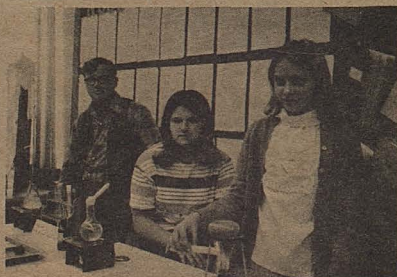
Il fut décidé en plus de récompenser les neuf élèves qui ont participé au concours oratoire anglais en janvier dernier lorsque Marguerite Quenneville est arrivée deuxième à Bile Rivière. Chaque élève a reçu un joli trophée souvenir.

La majorité des parents des élèves rehaussait la séance par leur présence et tous sont retournés enchantés du programme et fiers de leurs enfants. La soirée se termina par un mot du surintendant M Baribeau et du Rév. Pere R.vard.



a gauche: la saynète -
Le p'tit avocat

Ici devant des
projets de
Sciences de la
7e année sont:
Marcel Brissette
Louise Mineau
Janine Dupuis



ECOLE SAINT - AMBROISE ST JOACHIM

LA GARDE - MALADE

La garde-malade est bien gentille.
Elle nous aide beaucoup.
Elle nous soigne et nous aime.
Parfois elle vient chez-nous.
Mark Leboeuf 3e

LES FEUILLES

Les feuilles sont nombreuses.
Elles sont bien attachées.
Elles sont spacieuses,
Elles peuvent tapisser.

L'automne les fait changer
Leurs couleurs sont variées.
Elles se détachent facilement
Et se promènent au grand vent.
Elaine Guilbeault 3e

LA FERME

Sur la ferme c'est amusant
Nous y vivons gaiement.
J'aime les animaux et les oiseaux
Ainsi que les fleurs et les arbrisseaux.

Je cultive un petit jardin
Avec Marc mon voisin.
Souvent je vais à la rivière
Avec mes trois petits frères.
Gilles Chrétien 3e

LA VACHE

J'aime tous les animaux
Mais je préfère la vache.
Elle nous fournit sa peau,
Sa chair et son lait gras.

Elle se nourrit d'herbe fraîche
Qu'elle broute au pâturage.
Elle s'abreuve d'eau fraîche
Qu'elle trouve au bocage.
Pierre Leboeuf 3e

LA COCCINELLE

J'aime la coccinelle
Car elle est un insecte bel.
Sa robe d'un beau rouge
Avec des points noirs.

Elle est très utile.
On l'appelle bête à bon Dieu.
Elle est très gentille,
C'est merveilleux!
Cindy Strop 3e

ECOLE BREBEUF Pointe-aux-Roches

VICTOR VA AU VILLAGE

Victor va au village,
De sa demeure, c'est loin.
Il passe sur le rivage,
De son argent, il prend soin.
Maman l'envoie à l'épicerie.
Elle lui donne de l'argent comme tip,
Et aussi pour du pain et du riz,
Et pour lui, un sac de chip.
En revenant chez lui,
Il rencontre Véronique.
C'est sa petite amie,
Il l'amène avec lui en pique-nique.
Francine Bouillon
3e année

LA PETITE HIRONDELLE

Elle est svelte et belle,
Elle sait construire son nid
Dans le haut des tourelles
Ou dans les vieux buis.

Elle rase la terre
Par son vol rapide.
Elle fait la guerre
Aux insectes nuisibles.
Robert Pinsonneault, 3e

LE VENT

Par la fenêtre, le vent chantant
Produit un bruit ennuyant.
Ce bruit ressemble au loup
Car il dit: hou! hou! hou!

A la vitre, il frappe
Pour solliciter une place,
Passe outre mon ami
Car tu m'ennuies.
Denise R vait 3e

LE MATIN

C'est le coq qui m'éveille
Par son chant co-co-rico.
Je cours à ma fenêtre
Pour voir s'il fait beau.

J'offre mon cœur au bon Dieu.
Je fais ma toilette,
Mon lit - de mon mieux
Et mange à la cuisinette.
James Trépanier 3e

MA CHAMBRETTE

Ma chambrette est toujours gaie,
Par la visite de soleil de mai.
Mon lit sait me caresser,
Après une journée bien employée.
C'est à ma table de travail
Que je me tiens appliqué.
Deux portraits à la muraille,
Me suivent pour m'encourager.
Pierre Masse 3e

LE SEIGNEUR

Le Seigneur est grand,
Le Seigneur est puissant
Il veut mon bonheur
Tout le long des heures,
Il est la lumière
Il est le chemin.
Il veut mon assistance
Pour aller au ciel.
Dane Beaulieu 3e

LA CREATION

Dieu a créé tout
Il a créé les fleurs si jolies
Dieu aime tout
Il nous a créés aussi.
Mark Sylvestre 3e

MON PERE

Mon père est un homme travail-
lant et fort. Son emploi à l'usine sert
à maintenir notre maison et notre fa-
mille. Il est robuste et a un teint bronzé.
Il a bon cœur. Parfois, il me punit
mais c'est de ma faute. Je remercie le
bon Dieu de m'avoir donné un si bon
papa.

La 4e année

SALUT A TOUS LES PERES

OPEN - HOUSE A - ECOLE ST PAUL

POINTE-AUX-ROCHES



Ci-haut nous voyons M. François Caron directeur de l'école St Paul examinant le projet d'antiquités.

Mercredi le 6 mai dernier avait lieu la première exposition annuelle des travaux et projets d'élèves, accomplis au cours de l'année scolaire.

En plus, une collection d'antiquités intitulée: "Vive le bon vieux temps" était exposée à l'entrée principale. Plusieurs visiteurs se rappelleront des anciens souvenirs en examinant ces reliques. Vous voyez dans cette page des scènes qui faisaient l'orgueil de tous les élèves.



Ernest Trudelle et Jean-Paul Labonté s'entretennent dans une partie de "dames" comme dans le Bon Vieux Temps.



Annette Leblanc, Jacqueline Kervoelen et Walter Jeruzal revivent une soirée du vieux temps.



Marguerite Quenneville et Annette Leblanc ne peuvent s'imaginer le dur labeur de leurs ancêtres.



Ce groupe d'élèves discutent ensemble le mode de vie d'autrefois et sont tous d'accord de dire: "Il faut bon vivre en 1970."



Nous voyons ici le projet de recherche sur les coutumes indiennes. De gauche à droite: Rita Rondot, Jeanne Roy, Marianne Roy, Michel Savoie, Charles Labonté et Philippe D'Aoust.



SCIENTES! Maurice Mailloux, John Schihl, Bruce Perin et Walter Jeruzal attendent patiemment l'éruption de leur volcan actif.



Kenneth Myers et Corinne Lanoue démontrent quelques-uns des multiples projets des 6e et 7e années accomplis au cours de l'année.

Horaire de la saison d'été à la radio

(du premier juin au 13 septembre)

HEURE	LUNDI		MARDI		MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	HEURE
5 h 00	AU PETIT JOUR - C B E F									
6 h 00	RADIOJOURNAL									
6 h 05	AU PETIT JOUR - C B E F									
	RADIOJOURNAL 6 h 30 7 h 00 7 h 30									
7 h 54	CHRONIQUE SPORTIVE									
8 h 00	LE MONDE CE MATIN						LE MONDE CE MATIN	RADIOJOURNAL	8 h 00	
							LES PTITS MATINS	SYMPHONIES DU MATIN	8 h 05	
8 h 15	CHEZ MIVILLE (a partir du 22 juin - AU PETIT JOUR - CBEF)							MÉDITATION	8 h 15	
									8 h 55	
9 h 00	RADIOJOURNAL						RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	9 h 00	
9 h 03	PRÉSENT (1re édition nationale)						LOISIRS-VACANCES	L'HEURE DU CONCERTO	9 h 05	
9 h 30	vers 10 h 00: Radiojournal BEAU FIXE (à partir du 22 juin) vers 11 h 00: Radiojournal						SYMPHONIES DU MATIN	RÉCITAL	9 h 30	
							SIFFLER EN TRAVAILLANT	LES HÉROS DE MON ENFANCE	10 h 00	
							CHRONIQUE DU DISQUE	RADIO-CANADA 70 (Québec)	10 h 30	
11 h 30	LES JOYEUX TROUBADOURS								11 h 00	
									11 h 30	
									11 h 59	
12 h 00	MIDIALOGUE - C B E F						UNE FLEUR À L'OREILLE (Chicoutimi)	ROMANCE	12 h 00	
12 h 30	LE PAIN QUOTIDIEN						AU GRAND AIR	AU RYTHME DU MONDE	12 h 30	
13 h 00	LE MONDE MAINTENANT						RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	13 h 00	
							POLITIQUE	SPORTS	13 h 10	
							R.S.V.P.		13 h 15	
13 h 30	AQUARELLE (Moncton)							DIALOGUE	13 h 30	
13 h 45	INTRIGUES POLICIÈRES	LE PLUS BEAU DE L'HISTOIRE	ANECDOTES HISTORIQUES	PETIT THÉÂTRE	L'ATELIER	LES GENS DE MON PAYS (Moncton)	13 h 45			
14 h 00										
14 h 15	MAGAZINE «S'IL VOUS PLAÎT» vers 14 h 17 — Du St-Laurent aux sources françaises 14 h 30 — Nouvelles (manchettes) 14 h 31 — Lectures et spectacles 15 h 00 — Nouvelles 15 h 03 — Grandeur nature 15 h 30 — Chronique d'actualité et chansons 16 h 00 — Nouvelles 16 h 03 — Mon pays, c'est l'été						SAMEDI JEUNESSE	INVITATION À LA MUSIQUE	14 h 15	
16 h 30	GENS DU SUD (1)									16 h 30
17 h 00	NOUVELLES ONTARIENNES						TEMPS LIBRES	UNE CARRIÈRE UNE MAROTTE (Québec)	17 h 00	
17 h 10	GENS DU SUD (2)									
17 h 30	PRÉSENT (2e édition nationale)						LE MONDE PARLE AU CANADA		17 h 30	
18 h 00	DE TOUS LES POINTS DU MONDE						RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	18 h 00	
							SPORTS	IMAGES	18 h 10	
18 h 20	NOUVELLES ONTARIENNES - TORONTO						IMAGES		18 h 15	
18 h 30	RADIO-TRANSISTOR (Vancouver)							BANC D'ESSAI	18 h 30	
19 h 00	UN INSTANT						LE LIVRE PAR EXCELLENCE	DISQUE ATOUT	19 h 00	
20 h 00							SALUT, LES COPAINS (Toronto)		20 h 00	
21 h 00	RADIOJOURNAL						SAMEDI JEUNESSE	LE	21 h 00	
21 h 03	POUR UNE MÉMOIRE	POUR UNE MÉMOIRE	LES	LE MONDE EST MON PAYS (Toronto)	LES ANGES GARDIENS (Québec)	21 h 03				
21 h 30	JAZZ DÉCONTRACTÉ	HORIZONS	MERCREDIS DE LA MUSIQUE	AU MITAN DU SOIR		DU		21 h 30		
22 h 00		AU MITAN DU SOIR						22 h 00		
22 h 30	NOUVELLES ET SPORTS							SOIR	22 h 30	
22 h 45	D'UN JOUR À L'AUTRE						JAZZ EN LIBERTÉ	QUI PENCHE	22 h 45	
							RADIOJOURNAL		23 h 45	
									23 h 48	
24 h 00	RADIOJOURNAL						SURBOOM	RADIOJOURNAL	24 h 00	
24 h 03	PENSÉES DE LA NUIT							PENSÉES...	24 h 03	
24 h 08	VIENNE LA NUIT								24 h 08	
							PENSÉES DE LA NUIT		24 h 55	
1 h 00	RADIOJOURNAL								1 h 00	

WINDSOR

Lors de la dernière réunion de l'exécutif de la St. Jean Baptiste de Windsor qui eut lieu chez Mme Thérèse Letarte le 12 mai, en outre, l'on a choisi le 28 novembre pour notre danse de la Ste Catherine.

Le président, Jules St. Denis, souhaite "Bonnes Vacances" à ceux présents et leur recommanda de bien se reposer pour le terme d'automne.



Mlle Thérèse Lacoursière

M et Mme Eddy Lacoursière de Windsor félicitent leur fille, Thérèse qui a gradué dimanche le 7 mai à l'hôpital St. Joseph de Chatham. Thérèse a gagné le prix Casimir pour son excellent relation interpersonnelle avec ses patients. Une réception a prit place pour Thérèse à la maison après la cérémonie. M. et Mme Francis St. Pierre de Montréal y étaient présents.

Un voyage à Niagara Falls a suivi le mariage de Dianne Baillargeon, fille de M. et Mme Omer Baillargeon de Témiscumsh à Michel St. Amour, fils de M. et Mme Rhéal St. Amour de Windsor. La bénédiction nuptiale a eu lieu à l'Eglise St. Anne, Témiscumsh en présence de Rév. Père Adam. Les nouveaux mariés demeureront à 2603 rue Princess, Windsor.



Ici, prêts pour le départ, M. et Mme St. Amour sont posés près de leur gâteau de nocces, confectionné et décoré par l'habile maman de M. St. Amour, Mme Rhéal St. Amour.

Félicitations à M. et Mme Gérald Belleavance dont le mariage eut lieu dernièrement à la paroisse St. Jérôme. La mariée est la fille de M. et Mme Paul Simard; La messe nuptiale fut offerte par Mgr. Jean Noel et après une joyeuse réception les heureux époux se dirigèrent en lune

de miel vers l'ouest avec Vancouver comme destination. A leur retour, ils établiront domicile à Windsor.

Félicitations à M. et Mme Jacques Doré, née Marie Andrée Comtois, pour l'arrivée de leur premier héritier, un fils, Nicholas. La fière grande-maman, Mme Comtois de la Belle Province est à Windsor pour l'heureux évènement.

On a présenté récemment à Mlle Jacqueline Fortier, étudiante à l'école F.J. Brennan, le trophée qu'elle s'est méritée au concours d'oratoire de français il y a quelques mois. Des représentants des diverses écoles secondaires publiques et privées de la ville de Windsor avaient pris part à cette compétition.

Le trophée, don de la Société Saint Jean Baptiste de Windsor lui fut présenté par M. Jerry Beaulne, directeur de la société à une courte cérémonie tenue à l'école le 25 mai.

Ici-bas Mlle Fortier.



Mlle Jacqueline Fortier

Une élève de l'école St. Edmond, Mlle Suzanne Chénier, 14 ans, fille de M. et Mme Réjean Chénier, a reçu le 24 mai dernier la corde d'or (Gold Cord) qui lui a été remis par Mlle Hames, de la Wyandotte Division Commission, Compagnie 13 des Guides de Windsor. Félicitations!



Mlle Suzanne Chénier

M. et Mme Ronald Farkus (née Diane Simard) ont fait l'acquisition d'un joli gros garçon, leur premier né. Félicitations à ces heureux parents qui ont contribué à rendre aussi heureux les grands-parents, M. et Mme Paul Simard. Premier petit-fils.

SERVICES OFFERTS PAR VOTRE

CAISSE POPULAIRE SAINT-JEAN BAPTISTE (BELLE RIVIERE LIMITED)

- compte de chèque
- chèque personnel - gratuit
- chèque personnel commercial - gratuit
- 4% intérêt payé sur compte de chèque
- seulement .10 de charge par chèque écrit au lieu de payer .15 ou .20
- un plan pré-autorisé pour vos paiements d'assurance d'hypothèque
- dépôts et retraits - gratuit
- vos chèques rayés vous sont retournés chaque mois
- un relevé de votre compte vous est retourné si demandé
- pas de frais de banque déduit de votre compte chaque mois
- vous pouvez déposer par la poste, ou jetez votre dépôt dans le dépôt de nuit

Autres bénéfices

- paiement de toutes vos factures de gaz, hydro, téléphone, etc., gratuit
- paiement de toutes vos factures de gazoline, Shell, Supertest, etc., gratuit
- nous pouvons faire des copies d'aucun document originel - charge minimum
- nous pouvons faire des copies " Gestetner " - charge minimum
- service de dactylographie - charge minimum
- mandat de banque - Canadien et E.U.
- chèques de voyages - Canadien et E.U.
- coffret de sûreté - petites \$ 3.00 et grosses \$ 5.00 au lieu de payer \$ 7.50, \$ 10.00 et plus
- prêts personnels et hypothécaires à intérêt médiocre

Bénéfices spéciales

- Votre compte de chèque et vos parts sociales sont assurés automatiquement jusqu'à la concurrence de \$ 2,000.00. Ceci est une assurance-vie gratitude qui vous est offerte par votre Caisse Populaire.
- Tous prêts sont aussi assurés automatiquement - gratuit - jusqu'à l'âge de 70 ans.

Intérêts sur épargnes

- Parts Sociales.....6%
- Certificat d'épargne - \$ 1,000.00 ou plus 1 an 7%
- Certificat d'épargne spéciale - \$ 10,000.00 ou plus - un an - taux spécial
- Certificat d'épargne spéciale - \$ 1,000. ou plus - 2 ans.. 8%

Heures de bureau

- (pour votre commodité, votre Caisse est ouverte six jours par semaine)
- Lundi, mardi, mercredi et jeudi..... 9:30 à 4:30 p.m.
 - Vendredi..... 9:30 à 8:00 p.m.
 - Samedi9:30 à 3:00 p.m.

LUCIEN SEGUIN, gérant-trésorier

BELLE TV

TELEVISION ADMIRAL ZENITH
FRIGIDAIRE, CONGELATEUR,
POELE
LAVEUSE et SECHEUSE, etc.



JE VOUS INVITE A VENIR COMPARER NOS
PRIX AVANT D'ACHETER

LOUIS DUQUETTE - (NOUVEAU PROPRIETAIRE)

554 rue NOTRE DAME, BELLE RIVIERE
TEL. - 217

LABONTE MARCHAND de BOIS



NOUS VENDONS TOUTES SORTES DE BOIS

CONSTRUCTION et
QUINCAILLERIE

(ANCIENNEMENT ARSENE FLEURY)

ENTREZ ET COMPAREZ NOS PRIX
OUVERT 6 JOURS PAR SEMAINE
DE 8 A 5 HEURES

581 RUE RAILWAY - BELLE RIVIERE
TEL - 209 RES. - 256-7269

ARMAND LABONTE - NOUVEAU PROPRIETAIRE

BIENVENUE
RADIO
CANADA
CB EF -540

DE LA
SOCIETE SAINT JEAN-BAPTISTE
WINDSOR

TILBURY

La Chorale de l'église St François de Tilbury veut souhaiter la bienvenue à l'équipe du poste français de la région CBEF - 540 Windsor. Nous voulons les féliciter. Enfin! Le poste si longtemps attendu est sur ondes! Comme c'est doux d'entendre notre langue maternelle à la radio! C'est comme un rêve! MERCI! MERCI!

Sincères condoléances à la famille de M. Jérémie Lanoue décédé le mois dernier à l'hôpital St Joseph de Chatham. Prompt rétablissement à M Francis Phaneuf qui est hospitalisé.

Nous sommes heureux d'apprendre que M Thomas Benoit, hospitalisé pendant dix jours est de retour chez lui.

La famille de Mme Alfred Clouthier s'est réunie le mois dernier dans la salle des Chevaliers de Colomb à Tilbury. Présents étaient ses trois fils, sept filles, 25 petits enfants et 19 arrière-petits-enfants.

M. et Mme Narcisse Thibert, accompagnés de M. et Mme Raymond Thibert sont revenus après avoir passé deux semaines à "West Palm Beach", chez leur garçon, Léo et sa femme, Lita. Quelles belles vacances!

M. et Mme Léo Moison passeront la fin de semaine chez leur fille et gendre, M. et Mme Nyhlen, à Kalamazoo. Ils étaient présents pour la première communion de Renée, leur petite fille. La messe et la première communion prirent place au foyer de M. et Mme Nyhlen.

Mme Hélène Jones est convalescente chez ses parents, M. et Mme John Bonneau de Tilbury. Elle a subi une opération pénible à l'hôpital St Joseph de Chatham. La chorale française a besoin de toi, Hélène, Hâte-toi de revenir!

M. et Mme Kenneth Mailloux sont les heureux parents d'un gros garçon, Jonathon, un petit frère pour Jacqueline. Félicitations! Mme Mailloux est l'organiste pour la chorale

FABRIC CENTRE LTEE

27 Queen St. Tilbury 682-2140

LAINGES SOIES COTONS
DENTELLES PATRONS
BOUTONS
FERMETURE ECLAIR

Charlebois

Furs Limited

CHATHAM, ONTARIO

"FONDE EN 1925"

SONNEZ CHATHAM

352-1780

française dans la paroisse.

Le Rév. R. Guilbeault est avec nous comme assistant depuis un mois. Nous lui souhaitons la bienvenue. Ca nous fait de la peine de dire au revoir à Père Bourque qui à cause des changements, s'en va à Wallaceburg.

Condoléances à la famille de Mme Lauretta Sullivan décédée le 2 mai. Elle était la ménagère au presbytère de St François, Tilbury.

M. Henri Quenneville de Windsor est décédé le mois dernier. Il laisse son épouse Frances (née Villemare), 3 fils Edward et Donat de Comber, Omer de Winnipeg, 4 filles Antoinette de Staples, Alice de Détroit, Blanche de Windsor et Emilienne d'Ottawa. Deux frères, Adrien de Tilbury, Stephen de Windsor et deux sœurs, Sr Marie Ursule de l'Académie Ste Marie et Mme Flora Dampousse de Tecumseh le survivent. Sincères condoléances à toute la famille.

Sincères sympathies à la famille de M. Edmond Ouellette décédé à l'âge de 77 ans.

Mme Siméon Regnier est à l'hôpital depuis 8 semaines. Nous avons hâte qu'elle revienne. Courage!

Félicitations aux jubilaires de noces d'or: M. et Mme Noah Reaume. Soeur Marie Thérèse de Baltimore Maryland a passé quelque temps avec son père M. Alcide Brousseau.

BELLE RIVIERE

Les gens de Belle Rivière veulent féliciter le poste de radio CBEF qui est sur ondes depuis le 18 mai. C'est doux au cœur d'entendre notre langue maternelle au réseau dans notre région de Windsor. Grand merci aux gens responsables.

Un fâcheux évènement eut lieu sur la ferme de M. Amédée St Pierre. Le feu détruisit une grosse grange et une rangée de petites bâtisses, prenant la vie d'une trentaine de vaches attachées

DUROCHER & TREPANIER
INSURANCE AGENCY
AUTOMOBILE, FEU, VOL

BELLE RIVIERE - TEL 240

VENDRE OU ACHETER
COMMUNIQUEZ AVEC
ROSAIRE CARON REAL ESTATE

39 George Anderson Drive
Toronto 15

241-0305 244-0568

MEMBRE

de la Fédération Internationale
des Professions Immobilières (FIABCI)
du Conseil Ontario Canadien et
du Toronto Real Estate Boards
MARIE-JEANNE CARON représentante

**JERRY
FLEURISTE:
PHIL**



AU SERVICE DE TOUT CANADIEN

50 Queen N. Tilbury - Ph. 682-2750

Tecumseh - Ph. 735-2148

dans la grange. La perte s'estime à \$ 80,000.00

M. et Mme Donat Tremblay sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur seule fille, Corinne Marie à Arthur Joseph Thibert, fils de M. et Mme William Thibert de Tilbury. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 20 juin en l'église St Simon et Jude à 1:00.

Les paroissiens offrent leurs sincères sympathies aux familles éprouvées pendant le mois: M. Alcide André, M. Oliva Rose et Mme Mabel Gagnon.

Bienvenue et beaucoup de succès à M. Armand Labonté qui a acheté la cour à bois de M. Arsène Fleury. M. Fleury avait servi les gens de la région pendant plus de 24 ans! Joyeuse retraite!

Jim et Mary St Pierre sont heureux d'annoncer l'arrivée de leur petite fille, Lisa née le jour du premier anniversaire de naissance de son grand frère, Timmy, le 12 mai.

Mme Donat Gagnier et Marcella sont allées visiter chez Annette à Cleveland. Ensuite, pendant la grande fin de semaine, M. et Mme Gagnier sont allés visiter la famille Don Caza, leur fille à Peterborough. M. Gagnier nous rapporte que les semences sont bien loin de comparer aux nôtres.

M. et Mme René Godin et le petit Denis sont déménagés dans la maison paternelle St Pierre tandis que M. et Mme Denis St Pierre et les enfants sont déménagés dans leur maison nouvellement construite au coin de la rue St Pierre et West Belle River Road.

Les élèves de la 12e année bilingue sont allés à Ottawa par autobus pendant six jours. Nous voulons féliciter ces braves jeunes gens qui ont bien travaillé

afin de ramasser tout l'argent nécessaire pour réaliser ce voyage. M. René Godin accompagnait ses élèves.

M. et Mme Norman Meunier anciennement de notre paroisse maintenant de McGregor accompagnés de Dr et Mme Norbert Sylvestre de Windsor sont allés dans le nord se reposer et faire de la pêche.

La petite Denise Levesque a fait sa première communion dimanche le 17 mai à la messe de 10:30 a.m. Après la messe, Père Paré, Père Masse, ses grands-parents, son institutrice, ses oncles, tantes, cousins et cousines se réunirent chez-elle pour le déjeuner.

Mme Lucienne Lacasse et Mme Bernadette Levesque sont allées à Ottawa pour assister à la convention des Dames Canadiennes françaises. Mme Levesque a profité de l'occasion pour ensuite visiter sa nièce Claire et elle s'est rendue chez sa soeur Evelynne à Ste Martine.

Au bureau de docteur Thomas Poisson, nous manquons l'aimable Mme Elie Sylvestre. Elle a subi une opération, et tous, nous lui souhaitons prompt rétablissement.

M. et Mme Laurent St Pierre sont allés à Ottawa à une convention de Chevaliers de Colomb.

M. et Mme Fergus Melady ont eu en visite leurs deux filles mariées: Faye et son mari de Toronto et Hope et Brent de London.

Félicitations à M. Gérard Pinsonnneau qui était chef comptable pour la ville de Windsor est nommé trésorier-député de la ville.

Sincères sympathies à la famille de Mme André Dionne qui est décédée le mois dernier.

Bonne chance à M. Ted Guimiela qui a ouvert un magasin de bijoux sur la rue principale, Notre Dame.

"L E N"

SALON DE BARBIER
FERME - LUNDI
9 - 6 MARDI A VENDREDI
8 - 5:30 SAMEDI
POINTE-AUX-ROCHES

QUENNEVILLE
INSURANCE AGENCIES

ASSURANCE GENERALE
* Auto, * Feu, * Vol
Responsabilité légale

TILBURY, ONT.
TEL: 682-0451

JE FILMERAIS

*MARIAGES

*GRADUATIONS

*AUTRES CEREMONIES

SIGNALEZ: 258 - 3814

DEMANDEZ POUR "ROGER"

HOMMAGES DE

ROGER LACOURSIERE

SONNEZ: 948-2518

DON'S
TRANSPORT

CARTAGE (WINDSOR), LTD.

HOMMAGES de DON GOUIN



**Dynamique plus que
tout autre au Canada,**

"AMERICAN GROWTH FUND" est un

FONDS MUTUEL

qui investit dans les grandes compagnies
Américaines "qui progressent de façon mar-
quante grâce à leurs recherches". Comme il
s'agit d'un Fonds Mutuel Canadien, il y a un

DEGAGEMENT DE 20% POUR LES DIVIDENDES
renseignez-vous... MAINTENANT!

la société de gestion **agf** limitée

L. LANTHIER
res. 966-1017

N. LANTHIER

Belle Rivière: tél. 118 sonnez 4
Bureau: 254-6661

McGREGOR

M. et Mme Eddie Bissonnette, née St Denis, sont fiers d'annoncer la naissance de leur petit garçon, Derek Edmond. Les heureux grands parents sont M. et Mme Gordon Bissonnette et M. et Mme Ronald St Denis.

Félicitations à Robert et Linda Labrecque pour l'arrivée de leur deuxième petit garçon, John Paul, petit frère pour Robbie.

Robert et Sharon Meloche, née Garant remercient Dieu pour l'arrivée de leur 3e héritier, Mark Christopher. Il sera aimé par Shelley et Robert.

Sincères condoléances à la famille de M. Wilfrid Girard décédé le mois dernier.

Félicitations à M. et Mme Hector Meloche qui ont fêté 50 ans de mariage le mois dernier. Que Dieu vous garde bien et heureux pour longtemps.

M. et Mme Denis Girard et leur fils, accompagnés de M. et Mme Lawrence Girard sont allés passer trois semaines en Californie. Ils ont visité les trois sœurs de Mme Lawrence Girard.

Rév. Paul Bénéteau est allé à son chalet pour une semaine afin de faire la pêche. Mais ne croyez pas toutes les histoires de poissons qu'il aura à vous raconter!

Pointe-aux-Roches

Mme Rita Plourde, Paul Leboeuf et Nil Desmarais eurent l'honneur d'assister au congrès de la Fédération des Femmes Canadiennes Françaises à Ottawa le 9 mai dernier.

M. et Mme Sylvio Levesque sont fiers d'annoncer qu'ils sont devenus grands-parents pour la deuxième fois lorsque leurs fils Wayne est devenu papa, d'un joli garçon. Un petit frère pour Michelle. Félicitations aussi aux heureux parents!

M. et Mme Roger Gagnon sont

heureux d'annoncer l'arrivée de leur premier-né une coquette petite fille du nom de Michelle.

Félicitations aux nouveaux mariés M. et Mme Jérôme Emery qui s'unirent dans le sacrement de mariage le 9 mai dernier. M. et Mme Emery nous arrivent enchantés d'une lune de miel au sud des Etats-Unis. Le nouveau couple élira domicile à St. Joachim.

Le 26 mai, Claudette et Yvette Lalonde, filles de M. et Mme George Lalonde, reçoivent leur baccalauréat des arts, à l'Université Western de London. Leurs parents, ainsi qu'Annette, Lucille, et Claire se rendirent à London pour la remise des grades. Elles seront étudiantes à l'école Normale Althouse de London, en septembre.



Mlle Jeanne Baillargeon, fille de M. et Mme Joseph Baillargeon de Pointe-aux-Roches a gradué le 3 mai de l'Ecole Hospitalière de St Joseph de Chatham. Jeanne doit continuer son travail à l'hôpital St Joseph.

Le mari couché sur le divan à son épouse qui trimbale un énorme tapis: - Voyons, ma chérie, c'est le travail d'un homme! Pourqu'on n'essaie-tu pas de me le faire faire?

Riviere-aux-Canards

Dimanche après-midi, le 24 mai Mlle Thelma Brennan fut honorée à une partie pré-nuptiale chez sa soeur Mme Louise O'Brien. Thelma, institutrice de la 4e année à l'école St. Joseph épousera M. John McLaughlin le 11 juillet.

Ce fut avec regret que nous avons appris la mort subite du père de Sr. Thérèse Ladouceur, ainsi que du beau-frère de Sr. Aline Laframboise. Nos sincères sympathies, chères sœurs!

Prompt rétablissement à M. Alpha Bézaire qui a subi une autre attaque au coeur. Il est maintenant à l'hôpital Hotel Dieu.

Prompt rétablissement aussi à Mme Arthur Bénéteau qui s'est cassée la hanche. Elle est encore hospitalisée.

Nous sommes contents que Mme Donald St. Onge est de retour après une intervention chirurgicale.

Félicitations à M. et Mme Blaise Paré, heureux grands-parents de leur premier petit-fils, (9 livres 9-1/2 oz) garçon de M. et Mme Barrie Warnock née Suzanne Paré.

Dimanche le 17 mai, fut une journée mémorable pour M. et Mme Hector Bastien. Répondant une invitation de souper chez leur fille, Mme Alphonse Bénéteau, ils y trouvèrent une foule réunie au sous-sol pour les fêter à l'occasion de leur 45e anniversaire de mariage. Ils furent surpris surtout de compter parmi les trente-six enfants ceux qui étaient venus d'en dehors de la ville. Sr. Jeannette du couvent Mont St. Joseph, London, Léonard et sa femme d'Innerkip, ainsi que Françoise et sa famille de Newmarket, Ovide et

sa femme de Noranda Québec n'ont pas pu y assister.

Félicitations à nos jubilaires d'or du mois de mai! Une messe d'action de grâces fut offerte à M. et Mme Raymond Bénéteau par leur famille, dimanche le 17 mai. De même, M. et Mme Oscar Renaud et anciens paroissiens, M. et Mme Albémie Gérard ont célébré leur 50ième anniversaire de mariage cette semaine là. A tous, encore bien des années de bonheur!

M. et Mme Louis Rocheleau ont visité la famille Paul Gauthier à Bourget durant la grande fin de semaine. Mme Rocheleau et Mme Gauthier sont sœurs, nées Rachel et Noëlla Bézaire.

Félicitations à nos diplômés de l'Université de Windsor:

Leonard Bénéteau, fils de M. et Mme Norman Bénéteau, qui a reçu son baccalauréat es arts avec honneur en psychologie;

Thérèse Bondy, fille de M. et Mme Clayton Bondy, baccalauréat es arts;

Robert Langlois, fils de Mme Ovide Langlois, baccalauréat es arts;

Robert Meloche, protégé de Mlle Lena Bézaire, baccalauréat es arts;

Richard Meloche, fils de M. et Mme Austin Meloche, baccalauréat es arts;

Ronald Paré, fils de M. et Mme Ulysse Paré, baccalauréat de commerce;

Brian Bézaire, fils de M. et Mme Ivan Bézaire, sciences appliquées en génie civil;

Dennis Averill, fils de M. et Mme Robert Averill, sciences appliquées en génie civil.

Morand Insurance Agencies
LIMITED
Security Building
Tél. - 253-6389
Rés. - 735-9925

Librairie des A.P.I.
CENTRE CANADIEN FRANCAIS
2418 Central Windsor, Ont.
CARTES ET LIVRES FRANCAIS
Heures: jeudi 7 à 9 samedi 1 à 5

Studio St. Louis
photographie commerciale et professionnelle
12065 chemin Témuncsh - Témuncsh, Ont.
735-2622

CARON GRAIN CO. LTD.
WALLACEBURG 627-3337
GRANDE POINTE 352-0479
L.P. CARON, Gérant

Imprimerie Lacasse
Témuncsh, Ont.
735-4121

KING GEORGE HOTEL
Entertainment Friday & Saturday
COUNTRY & WESTERN BAND
ALSO "TAKE HOME"
CHICKEN SERVICE
593 Notre Dame Belle River

McLAUGHLIN-SELRITE
5c - \$1.00 Store
STEDMAN DEALER
PHONE 5 BELLE RIVER

CIAG
Life Auto Fire
INSURANCE
1165 Tecumseh Rd. E. Windsor, Ont.
Office 253-5255 Windsor
727-3855 Emeryville

ST CLAIR GRAIN & FEEDS
Tilbury - Staples
DEALERS in
• Grain
• Feeds
• Farm Supplies

TAYLOR AND DELRUE
Barrister-Solicitor
Notary Public Advocate
30 Queen St. N.
Tilbury Phone 682-2631

BEAVER LUMBER
HOWARD HERMAN - Manager
See us for all your building requirements.
76 Queen St. N. Tilbury 682-1180

CIAG
Life Auto Fire
INSURANCE
1165 Tecumseh Rd. E. Windsor, Ont.
Office 253-5255 Windsor
727-3855 Emeryville

Avez-vous l'intention de vous marier?
POUR TOUS GENRES D'INVITATIONS DE SERVETTES, ALLUMETTES, ETC.
ECONOMISEZ EN VENANT
CHEZ JOSEPH
GRANDE POINTE
TEL: 352-5809

Louis J. Bezaire
ASSURANCE GENERALE
* Auto, * Feu, * Vol
Responsabilité légale
829 Marentette Windsor

E.A. Archer
JEWELLER
TILBURY, ONT.
Watches China Diamonds
PHONE 682-2301

RIVEST LUCKY DOLLAR
ESSENCE HUILE
STAPLES FOOD STORES
687-2181

EPICERIE CHEZ CORMIER
LUCKY DOLLAR
POINTE-AUX-ROCHES
TEL. 694-3028

HILAIRE CARRON
Services de RADIO & T.V.
PAINCOURT SONNEZ 354-1666

ACTIVITES A NOTER

le 5 juin: à BELLE RIVER DISTRICT HIGH - Rencontre régionale annuelle de l'Association Canadienne-française de l'Ontario. Election d'un conseil pour l'année 1970-71. Discussions du thème: "Les Communications". Heure: 7h 30 p.m. L'Association a besoin de votre participation, de votre intérêt, de votre appui. VENEZ.

le 11 juin: à Pointe-aux-Roches - au sous-sol, de l'église - partie de cartes pour dames seulement - 8 h. p.m. Entrée: \$1. Beaux prix, etc., goûter succulent. Organisée par la FFCF. Bienvenue les dames!

le 16 juin à COMBER - salle Community-Legion, rue principale au nord de l'église, Notre Dame de Lourdes - réunion mensuelle régionale de l'Association St Jean-Baptiste de l'Ouest de l'Ontario. . . la dernière jusqu'en septembre. Il y a beaucoup quand même à discuter. Faites le retour des billets pour la soirée patronale à Tégumseh, 8 h. p.m. VENEZ.

le 20 juin: à TECUMSEH - fête patronale de la St Jean-Baptiste commençant par la messe concélébrée à 7 h 30 p.m. en l'église Ste Anne. Ensuite il y a soirée récréative organisée par le CLUB ST JEAN BAPTISTE de Tecumseh qui fête son 85e anniversaire. Prix d'entrée à la salle \$1.50. FETONS ENSEMBLE LA ST JEAN!

le 24 juin: MALLEZ VOTRE COURRIER AUJOURD'HUI. - nouvelles, photos, articles - tout. Il faut que ça m'arrive pour le 25 ou le 26 LE PLUS TARD. Merci!

le 29 juin: en l'AUDITORIUM CLEARY, Windsor. INAUGURATION OFFICIELLE DE C B E F. En vedette: GINETTE RENO. 9 h. p.m. Billets gratuits disponibles à Radio CBEF, WINDSOR, 267, rue Pelissier. Pour renseignements supplémentaires prière d'entrer en communications avec Mile P. Richer en composant 254-5116, poste 2

ENCOURAGEZ

NOS

ANNONCEURS

MELADY & LEVESQUE

MAGASIN de MEUBLES

Belle Rivière

Phone 90

MOUSSEAU, DUBE & DELUCA

CANADA TRUST BUILDING

PHONE: 258-0615

603 NOTRE DAME
BELLE RIVIERE

MCGREGOR LODGE

MAISON DE PENSION POUR VIEILLARDS

POUR RENSEIGNEMENTS -

MCGREGOR TEL. 726-6701



Gérard S. Caron, Sr.

UN SERVICE COMPLET
D'ASSURANCES GENERALES

PAINCOURT, ONTARIO

TELEPHONE (519) 352-0077

SERVICE D'AMBULANCE

ONTARIO HOSPITAL COMMISSION AMBULANCE

pour TILBURY NORD et TILBURY OUEST
tel: 682-0110 pas de peage (toll)

HOTEL ST. JOACHIM

Salle idéale pour Banquets, Noces, Réceptions,
et toutes autres occasions spéciales.

DANSE - VENDREDI et SAMEDI SOIR

ouvert dimanche de 4 à 8 p.m.

HERMAN NUSSBAUMER - propriétaire - TEL. BELLE RIVER 415

jour tél. 694-3111 Pointe-aux-Roches soir - 694-3440

GENE'S AUTO & MARINE SERVICE

modèles Johnson - Briggs & Stratton

agent Ski-Doo - Sea-Doo O.M.C.

Vente et Service

Service de remorque - 24 heures



Janisse Frères Limitée

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

1139 RUE OUELLETTE WINDSOR, ONTARIO

Tél. 253-5225

VOTRE CAISSE POPULAIRE A VOTRE SERVICE

De quelle façon?

1. Heures commodées
2. Service de chèques
3. Coffrets de sûreté
4. Assurance Prêt et Epargne
5. Chèques de voyages
6. Perception de comptes
7. Taux d'intérêt avantageux payés pour dépôts à terme.

Vous avez tous les avantages
en vous servant de votre

CAISSE POPULAIRE
LES DEPOSITAIRES SONT LES PROPRIETAIRES
CONSULTEZ VOTRE GERANT -

182 Church
Belle Rivière
tél. 184

R. R. No. 1
Paincourt
tél. 352-4783

1520 L'Espérance
Tecumseh
tél. 735-4652

rue Tecumseh
Pointe-aux-Roches
tél. 694-3026

1856 Drouillard
Windsor
tél. 945-8161

CENTRE CANADIEN-FRANCAIS

2418 CENTRAL

945-1189

Salle idéale pour Banquets, Noces, Réceptions, Réunions Politiques et
toutes autres occasions spéciales.

DANSE - VENDREDI et SAMEDI SOIR

BINGO - TOUS LES MARDIS SOIRS 8 P.M.

René Quenneville - gérant

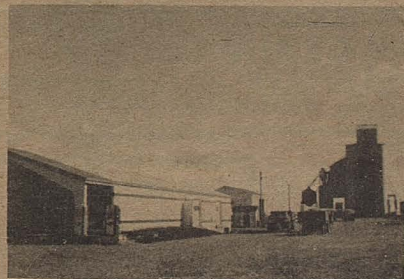
EPICERIE

A. G. ROY

VIANDE de choix

MARQUE ROUGE ou BLEUE

Pointe-aux-Roches



Engrais
Grain
Semences
Quincallerie
Appareils
Electriques
Peinture
Produits
Pétroliers
Huile à poêle
et à fournaise
Vêtements de
travail
Bottes
Couvre-
chansures
Tuyauterie

LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

LOUIS CAZABON-GERANT 694-3011